



Këshilli Gjyqësor i Kosovës

Sudski Savet Kosova

Kosovo Judicial Council

REPUBLIC OF KOSOVO  
KESHILLI GJYQËSOR I KOSOVËS  
SUDSKI SAVET KOSOVA  
KOSOVO JUDICIAL COUNCIL

Nr.Br.No. 011/98

DAT.DT. 12.02.2024

PRISHTINË - A

Universiteti i "Ukshin Hoti" Prizren  
Fakulteti Juridik/Faculty of Law

## MEMORANDUM O RAZUMEVANJU

između

SUDSKOG SAVETA KOSOVA sa jedne strane,

i

UNIVERZITETA "UKSHIN HOTI" U PRIZRENU

sa druge strane,

u daljem tekstu zajedno nazvane kao "Strane";

Priština, Januar 2024.

**Strane su postigle dogovor i razumevanje o sledećim pitanjima, koja se ogledaju u članovima ovog memoranduma:**

### **Član 1 Svrha**

1.1. Svrha ovog memoranduma je uspostavljanje saradnje između Sudskog saveta Kosova (SSK) i Univerziteta „Ukshin Hoti“ u Prizrenu, za jačanje saradnje u oblasti vladavine prava, kroz vaspitanje i pravno obrazovanje, kao i obezbeđivanje zajedničke stručne ekspertize ili druge aktivnosti obrazovnog, istraživačkog i stručnog karaktera, koje odražavaju delokrug obe institucije.

1.2. Svrha ovog memoranduma će uzeti u obzir zakonodavstvo na snazi, koje sprovode strane koje su deo ovog memoranduma.

### **Član 2 Delokrug**

Ovaj memorandum obuhvata međusobna prava i obaveze za strane potpisnice i primenjuje se u okviru prava i obaveza koje strane dobijaju, uzimajući u obzir njegovu svrhu.

### **Član 3 Prava i obaveze strana**

3.1. Strane su saglasne da se prava i obaveze utvrde u sadržaju ovog memoranduma.

3.2. U slučaju nesuglasica, strane se saglasne da će razlike rešiti na osnovu razumevanja, uključujući rešenje koje favorizuje mogućnosti za obe strane.

### **Član 4 Odgovornost i predmet memoranduma**

4.1 Strane su saglasne da se međusobno podržavaju, kroz pravno obrazovanje, u oblasti vladavine prava, za sledeća pitanja:

- a) SSK pruža podršku Univerzitetu u Prizrenu za potrebe Pravnog fakulteta stručnim veštačenjem iz prakse u najvećoj mogućoj meri, u odnosu na master program Pravnog fakulteta „Demokratsko upravljanje i vladavina prava“;
- b) SSK, po potrebi, omogućava učešće sudija u akademskim aktivnostima Master programa Pravnog fakulteta „Demokratsko upravljanje i vladavina prava“
- c) SSK pomaže Univerzitetu u Prizrenu i studentima master programa „Demokratsko upravljanje i vladavina prava“ da za potrebe studija imaju pristup podacima generisanim

- putem elektronskih izvora, baza podataka i praktičnih slučajeva koje su razvili sudovi koji su dostupni javnosti i za potrebe istraživanja;
- d) SSK omogućava pristup akademskom osoblju Pravnog fakulteta i studentima master programa „Demokratsko upravljanje i vladavina prava“ u kratkim studijskim posetama sudovima Kosova, radi realizacije programa;
  - e) SSK je saglasan da, u slučaju potrebe, sudije pruže stručnu pomoć studentima master programa „Demokratsko upravljanje i vladavina prava“, u slučaju posete ili direktnog učešća sudija u programskim aktivnostima, u svojstvu gostujućih profesora.;
  - f) SSK je saglasan da studentima master programa „Demokratsko upravljanje i vladavina prava“ Pravnog fakulteta omogući pristup sudskim objektima u svrhu istraživanja, poštujući etička pravila, kao i da ponudi kratkoročne pripravnički staž u cilju profesionalnog razvoja;
  - g) Univerzitet u Prizrenu je saglasan da podrži SSK, u okviru mogućnosti, stručnim veštačenjem akademskog osoblja;
  - h) Univerzitet u Prizrenu je saglasan da organizuje, po potrebi, stručne aktivnosti za stručne radnike sudova i da podržava aktivnosti SSK-a;
  - i) Univerzitet u Prizrenu je saglasan da studenti odgovarajućeg master programa i ostali studenti, po potrebi, postanu deo službenih aktivnosti SSK-a i podrže ih;
  - j) Strane su saglasne da organizuju zajedničke akademske aktivnosti, uključujući predavanja i stručne okrugle stolove, u cilju jačanja vladavine prava.

4.2. Sve dužnosti strane utvrđene ovim članom imajući u vidu zakonodavstvo na snazi, unutrašnja pravila, kao i pravila i etičke standarde.

## **Član 5** **Poverljivost**

Strane su saglasne da se ovaj memorandum sprovodi u profesionalnom poverenju, realizujući konkretne obaveze ovog memoranduma.

## **Član 6** **Primena**

6.1. Za sve radnje u ispunjavanju ovog memoranduma, strane nemaju finansijske obaveze jedna prema drugoj.

6.2. U cilju sprovođenja ovog memoranduma, strane garantuju efikasnu saradnju i komunikaciju, direktno preko potpisnika ili preko odgovornih lica koje su potpisnici ovog memoranduma odredili.

6.3. Strane se pismeno obaveštavaju o pitanjima koja su deo sprovođenja ovog memoranduma, putem zahteva ili pripremljenog konkretnog preliminarnog plana.

6.4. U cilju sprovođenja ovog memoranduma, strane održavaju redovan kontakt, preko unapred određenih odgovornih lica zaduženih za sprovođenje ovog memoranduma.

#### **Član 7**

##### **Izmene i dopune u Memorandumu**

SSK i Pravni fakultet mogu da dopune delove ovog Memoranduma u bilo koje vreme, ako je data pismena saglasnost SSK-a i Univerziteta u Prizrenu.

#### **Član 8**

##### **Trajanje Memoranduma**

8.1. Memorandum ima neograničenu važnost, osim ako se strane pismeno drugačije ne dogovore.

8.2. Memorandum se može raskinuti pismenim zahtevom bilo koje od strana potpisnica, uz upozorenje od najmanje 30 dana.

#### **Član 9**

##### **Rešenje nesuglasica**

Strane su saglasne da će svaku nesuglasicu u vezi sa tumačenjem dela ili celog ovog memoranduma rešavati sporazumno, u istom duhu sa kojim je ovaj Memorandum potpisan.

#### **Član 10**

##### **Stupanje na snagu**

10.1. Ovaj memorandum stupa na snagu danom potpisivanja od strane strana.

10.2. Memorandum se potpisuje u 2 (dva) istovetna primerka, po jedan za svaku stranku.

##### **Strane potpisnice:**

**Za: Sudski savet Kosova**

**Za: Univerzitet "Ukshin Hoti" u Prizrenu.**

**Albert Zogaj-predsedavajući**

**Prof.Asoc.Dr.Mentor Alishani-Rektor**